

**FA'ALIYAH ISTIKHDAM TATBIQ 'EDUCANDY' FI TARQIYAT HIFZ
AL-MUFRADAT LI THULLAB SOFFI AT-TASI' BI-MADRASATI PRIK
MUNICIPALITY SCHOOL AL-MUTAWASITHOTI AL-HUKUMIYYAH
TAYLANDIYYAH**

فعالية استخدام تطبيق "Educandy" في ترقية حفظ المفردات لطلاب الصف التاسع بمدرسة بريك
منجفلي (Priik Municipality School) المتوسطة الحكومية تايلاند

Dewi Qotrun Nada Najwa

Universitas Islam Negeri Mataram, Indonesia

Corresponding Author: 210102016.mhs@uinmataram.ac.id

Natsaree Rosack

Priik Municipality School, Thailand

natsaree.rosack2@gmail.com

Erma Suriani

Universitas Islam Negeri Mataram, Indonesia

ermasuryani@uinmataram.ac.id

M. Syarifuddin

Universitas Islam Negeri Mataram, Indonesia

muhammadsyarifuddin@uinmataram.ac.id

Article History

Submitted: 09 Nov 2024; **Revised:** 29 Apr 2025; **Accepted:** 30 Apr 2025

DOI 10.20414/tsaqafah.v24i1.11659

Abstract

The purpose of this study is to determine the effectiveness of using Educandy Application in improving students' vocabulary memorization at Priik Municipality School Thailand. This research is a quantitative research, with a pre experimental research design in the form of one group pre-test and post-test. The population in this study were all students of class IX, while the sample in this study were students of class IX A. Data analysis techniques used in processing data are normality test and t-test. Statistical analysis in this study using SPSS. The results of this study are from the results of the t-test, both seen from the sig value. (*2-tailed*) which is $0.000 < 0.05$. Nor the results of $T_{count} > T_{table}$, namely $(9.925 > 2.101)$. Thus it is stated that H_0 is rejected and H_a is accepted in this study. So it can be concluded that The educandy app is effective in improving vocabulary memorization for ninth grade students at Priik Municipality School in Thailand. The research demonstrate that the use of the Educandy application significantly improves students' vocabulary retention. This highlights the importance of integrating interactive, game-based technologies into

Arabic language learning. In real-world settings, these results suggest that employing such tools can create more engaging and motivating learning environments, particularly in multilingual and multicultural contexts like Thailand. Moreover, this research opens possibilities for further studies focusing on the impact of similar educational applications on other language skills, such as speaking and writing, and across different age groups and educational levels.

Keywords: *Arabic language, educandy app, vocabulary*

الملخص

يهدف هذا البحث لوصف فعالية استخدام تطبيق "Educandy" في ترقية حفظ المفردات لطلاب الصف التاسع بمدرسة بريك منجفلتي (Prik Municipality School) المتوسطة الحكومية تايلاند. و مدخل المستخدم في هذا البحث هو المدخل الكمي مع نوع البحث التجريبي، و تصميم البحث شبه تجريبي على شكل اختبار قبلي و اختبار بعدي لمجموعة واحدة. كان مجتمع البحث في هذا البحث جميع طلاب الصف التاسع، بينما كانت العينة في هذه البحث طلاب الصف التاسع أ. تقنية تحليل البيانات المستخدمة هو اختبار الحالة الطبيعية واختبار t. التحليل الإحصائي في هذا البحث باستخدام برنامج SPSS. نتائج هذا البحث هي من نتائج اختبار t-، وكلاهما يظهر من قيمة sig. (ثنائية الذيل) وهي $0.000 < 0.05$. كما أن نتائج عدد $T > T$ جدول، وهي $9,925 < 2,101$. وبالتالي يمكن استنتاج أن فرضية الصفرية مرفوضة و فرضية البديلة مقبولة في هذا البحث. لذا يمكن استنتاج أن تطبيق educandy فعال في ترقية حفظ المفردات لطلاب الصف التاسع بمدرسة بريك منجفلتي (Prik Municipality School) المتوسطة الحكومية تايلاند. تظهر هذه الدراسة أن استخدام تطبيق Educandy يحسن بشكل ملحوظ من احتفاظ الطلاب بالمفردات. وهذا يبرز أهمية دمج التقنيات التفاعلية القائمة على الألعاب في تعليم اللغة العربية. وفي السياقات الواقعية، تشير هذه النتائج إلى أن استخدام مثل هذه الأدوات يمكن أن يخلق بيئة تعلم أكثر جذباً وتحفيزاً، خصوصاً في البيئات متعددة اللغات والثقافات مثل تايلاند. علاوة على ذلك، تفتح هذه الدراسة آفاقاً لإجراء أبحاث مستقبلية تركز على تأثير التطبيقات التعليمية المماثلة على مهارات لغوية أخرى، مثل مهارات التحدث والكتابة، وعلى مختلف الفئات العمرية والمستويات التعليمية.

مفردات البحث: تطبيق Educandy، المفردات، اللغة العربية

1. المقدمة

اللغة وسيلة التعبير الأولى و الرئيسة عما لدي المتكلم من معان يود إبلاغها السامع أو القارئ. (محمد محي الدين أحمد، 2023) اللغة العربية تستولي على مكانة مهمة للمسلمين. لأن المسلمون يعبدون بهذه اللغة كل يوم، و هي اللغة القرآن، و لغة السنة، و لغة الصحابة، إذا فلغة الإسلام هي اللغة العربية. ولن يتمكن أحد من فهم الكتاب والسنة بالفهم الصحيح والسلامة إلا مع

اللغة العربية، والاستخفاف باللغة العربية سيؤدي إلى الجهل في فهم الدين الإسلام. و لهذا تعلم اللغة العربية مهم إذا أراد أن تدرس الإسلام دراسة حقيقية. قال الله تعالى في سورة يوسف الآية 2: إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢﴾

عدة مناطق في جنوب تايلاند، مثل باتاني (patani)، وسونجخلا (songkhla)، وناراثيوات (Narathiwat)، ويالا (Yalla)، غالبية السكان من الملايو أو المسلمين . مدرسة (Priks Municipality) هي إحدى المؤسسات التعليمية في ساداو سونجخلا (sadao, Songkhla) من مرحلة الروضة حتى المرحلة المتوسطة. و الطلاب بوذيون و مسلمون، لكن هذه المدرسة تستهدف تعلم اللغة العربية التي يجب أن يتعلمها الطلاب المسلمون من المرحلة الابتدائية إلى المرحلة المتوسطة.

لكن الواقع، وخاصة في الصف التاسع المتوسطة أن جودة إتقانهم للغة العربية منخفضة للغاية لأن قليل منهم يستطيعون قراءة القرآن ومعرفة الحروف الهجائية، لأن جميع المواد في هذه المدرسة تستخدم اللغة الرسمية يعني اللغة التايلاندية والكتابة بالحروف اللاتينية، وناهيك عن الحروف هجائية. وجانب ذلك فإن اللغات المستخدمة في تعلم اللغة العربية هي التايلاندية والماليزية والتي تكتب بأحرف الهجائية.

اللغة لها ثلاثة عناصر، و هي الأصوات، و المفردات، و التراكيب\القواعد. و هذه العناصر هي المادة الحقيقة التي تعين المتعلم على تعلم مهارة اللغة و من لم يسيطر عليها لا السيطرة على مهارة اللغة من مستويا لها المتعددة (عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. n.d.) وفي هذا البحث ستركز الباحثة على عنصر المفردات. تعد المفردات من عناصر الرئيسي للفهم و التعبير و الإستيعاب عن الأفكار و التوصل مع الآخرين. اذا ما عرفت المفردات و كيف تعبر اللغة، و تفهم القرآن و الحديث فإنها لغة القرآن و الحديث، و هما المبادئ التوجيهات لحياة المسلمين.

تعليم المفردات مهمة لمن يريد أن يتعلم اللغة الأجنبية. ذكر محمد كامل ناقة في طرق تعليم المفردات اللغة العربية إن المفردات هي ادوات حمل المعنى كما أنها وسيلة للتفكير لأن المتكلم يستطيع أن يفكر ثم يغير ما خطر في باله و فكره بكلمات ما يرد. (سيف الدين 2019) لذا فإن تعلم المفردات يرتبط ارتباطا عاليا بالنجاح.

ذكرت (فطمة 2023) إن في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مشكلتان و هما مشكلات اللغوية و مشكلات غير اللغوية. كما قال نندنج شريف هداية في فطمة إن المشكلات اللغوية هي مشكلات اللفظية أي صوتية، و المفردات، و الكتابة، و الصرف، و النحو، و علم الدلالات. و المشكلات غير اللغوية، بما في ذلك عناصر المدرسة\التربويين، و الطلبة و المواد التعليمية ووسائل الإعلام\البنية التحتية، بالإضافة إلى الاختلاف الاجتماعي و الثقافي بين الإندونيسية و العربية، بالطبع، ظروف اجتماعية مختلفة و التي ستكون مشكلة في تعلم اللغة العربية.

و بالتالي مشكلات في تعليم المفردات، لأن أكثر من الطلاب يشعرون بالملل عند التعلم اللغة العربية بسبب لم يفهم و يحفظ المفردات اللغة العربية. ذكر أسراري أنه ليوافه كل دارس اللغة الأجنبية مشاكل لغوية منها مشكلة المفردات يعاني معظم الدارسين المبتدئين من قلة المفردات أو الكلمات التي يألونها، فيصعب عليهم فهم النصوص كما يخافون من التحدث و الكتابة باللغة الهدف فإذا قرأ دارس نصا تكثر فيه كلمات غير مألوفة يصعب فهمه عليه، و كلما تزداد عدد المفردات غير المألوفة كلما تزداد صعوبة النص عليه. و أضاف الأسرار أن المشكلة في تعليم المفردات من الناحية الأخرى يعني يفتقر معظم مدرس إلى أساليب فعالة لتقديم معاني المفردات ليس لهم طريقة تقديمها. و أكثر المدرسين لا يهتم إلى الوسائل التعليمية.(فخر الراشد 2015)

تبدو هذه المشكلات لدى طلاب الصف التاسع بمدرسة Prik municipality يواجهون الصعوبات في تعلم المفردات، لأن الطلاب فيها لديهم خلفية مختلفة و بعضهم يعتقدون أن درس اللغة العربية صعبة، و خصوصا هم الذين يتعلمون اللغة العربية لأول مرة. كما أنهم لا يعرفون الهدف من تعلم اللغة العربية، فلا يتحفزون لتعلمها.

أعظم المشكلات التي يواجهها الطلاب و المعلم هو الوسائل التعليمية. مؤسسا على نتائج الملاحظات التي قدمه الباحث على معلم اللغة العربية في مدرسة Prik Municipality أنه حتى الان في عملية تعلم اللغة العربية يستخدم وسائل التي تركز على المعلم، والأنشطة التي يقوم به المعلم تشرح المواد وتوفر تمارين بحيث يتم التعلم تبدو رتيبة وأقل إشارة للاهتمام. إن عملية التعلم التي تتم فقط باستخدام وسيلة السبورة لا تجعل جميع الطلاب يقومون بالتمارين بشكل جيد، لأنهم لا يفهمون ويشعرون بالارتباك والكسل في تعلم المفردات.

الوسائل هي أداة تستخدم ليلبغ الرسائل والأفكار إلى المستلم. لذلك معرفة الوسائل التعليمية أمر ضروري ويجب تطبيقها لمعرفة كيف تؤثر على تحصيل الطلاب.(Azhar Arsyad 2004) من أهم أسباب عدم نجاح في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها هو قلة استخدام الوسائل التعليمية أثناء التعليم. ومما لبد أن يهتم المعلم الوسائل التعليمية ركن أساس من أركان العملية التربوية.(بيضاء 2021)

و بالإضافة إلى ذلك، فإن اللعبة اللغة Educandy إحدى وسيلة من الوسائل التعليمية الجذوبة التي لها فعالية في تعليم المفردات لدى الطلاب. Educandy هي لعبة تعتمد على التعليم موقع ويب يمكن للمدرس استخدامه لإنشاء اختبارات. يحتوي Educandy على 3 ميزات رئيسية للعبة، وهي الكلمات والأزواج المتطابقة وأسئلة الاختبار. يمكن للمعلمين يقوم بإبداع ميزات اللعبة الثلاثة هذه في عدة أنواع أخرى من الألعاب، مثل البحث عن الكلمات، الجلال، والجناس، والصفر والصلبان، والكلمات المتقاطعة، والمطابقة، والذاكرة، والاختيار من متعدد. يمكن للطلاب إجراء اختبار Educandy هذا عبر الهاتف المحمول، أو الحاسوب أو الكمبيوتر.(Kholfadina and Mayarni 2022) هذا التطبيق سيساعد الطلاب في تعليم و ترقية حفظ المفردات بشكل أفضل و بسهولة. أصبح التعلم أكثر إثارة لأن

الطلاب يتعلمون في الوقت الحاضر كثير من الأشياء المتعلقة بالإلكترونيات و سيسهل المعلم لإتقان فهم الطلاب.

يمكن استخدام هذه اللعبة اللغة في داخل الفصل أو في خارجه. لأن في عصرنا هذا كل الطلاب يستخدمون الجول، و الإنترنت لكل حاجتهم. لذا مع هذه اللعبة يمكن للطلاب أن يتعلم في أي مكان و زمان. و حيث قال (محمد محي الدين أحمد 2023) في عصرنا هذا، عصر تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، فطالب اليوم يحتاج إلى أن نثير دافعيته للتعلم عبر الوسائل الإلكترونية الحديثة مثل الحاسوب والهاتف والإنترنت.

كان هناك عدة البحوث السابقة التي لها علاقة بهذا البحث وقد اطلعها الباحث تأييدا له، فهي: دراسات التي يبحثه (ساندي الهام فرمانشة، 2022) أن تطبيق Educandy يستطيع أن يتحسن سيطرة على المفردات؛ دراسة (الفجر 2017): فعالية استخدام تطبيق ايدوكاندي في المادة الدراسية اللغة العربية في الصف الثامن بمدرسة الثانوية اخلاص الإسلام غوندانج رجيو كارانج أجنار؛ دراسة (رفالدي 2023): استخدام تطبيق Educandy في ترقية دافع تعلم اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٢ باندر لامبونج.

و في المدرسة Prik Municipality لم يبحث أحدا عن هذا البحث. اعتمادا على ما سبق ذكره فيريد الباحث أن يبحث عن فعالية استخدام تطبيق "Educandy" في ترقية حفظ المفردات لطلاب الصف التاسع بمدرسة بريك منجفلتي (Prik Municipality School) المتوسطة الحكومية تايلاند.

2. الإطار النظري مفهوم الوسائل التعليمية

تتكون الوسائل التعليمية من كلمتين، هما الكلمات "الوسائل" و "التعليم". كلمة وسائل تعني حرفيا وسيط أو مقدمة، في حين يتم تفسير كلمة التعليم كشرط لمساعدة شخص ما على تنفيذ الوضع أنشطة التعلم. كل وسيلة تعليمية هي وسيلة تستخدم لتحقيق أهداف التعلم، التي تحتوي على معلومات يمكن الحصول عليها من الإنترنت، والكتب، الأفلام والتلفزيون وما إلى ذلك يمكن التواصل معها أشخاص آخريين / المتعلمين. (Kristanto 2016)

وسائل التعلم هي كل ما يمكن القيام به نقل الرسائل من خلال قنوات مختلفة، مثل تحفيز الأفكار والمشاعر، واستعداد الطلاب حتى يتمكنوا من تشجيع إنشاء عملية تعليمية فعالة إضافة معلومات جديدة للطلاب حتى يمكن تحقيق أهداف التعلم حققت جيدا. (Ani Daniyati et al. 2023)

تعريف Educandy

ذكرت لستاري (Fitriati et al. 2021) أن Educandy هو تطبيق قائم على الويب يحمل شعار "جعل التعلم أحلى". يمكن استخدام Educandy لإنشاء ألعاب ممتعة عرب الإنترنت. الألعاب المصنوعة ال تزال في سياق التعلم ولكنها ليست ممتعة. يمكن تقديم هذا التطبيق عند التعلم في الفصل أو في البيت حتى يستطيع الطلاب أن يجعل التعلم كعادة لهم.

Educandy عبارة عن منصة تطبيقات تعليمية تعتمد على ألعاب Android. يتوفر Educandy حاليا في playstore ويمكن تنزيله مجانا. يحتوي Educandy على 3 ميزات أساسية للعبة، وهي تطابق الأزواج (pairs matching) كلمات (words) وأسئلة المسابقة (questions quiz) ومع ذلك يمكن إنشاء ميزات 3 هذه في عدة أنواع أخرى من الألعاب، مثال كلمة البحث (search word) إكمال الحروف (hangman) تخيري الحروف (anagrams)، فاتورة و دف (nought and cresses)، ذاكر الذاكرة (memory) المطابقة (match-up)، فاتورة دافع (crosswords)، و الإختيار من متعدد (multiple choice) فممكن لعب ايدوكاندي مباشرة أثناء عملية التعلم عبر الإنترنت.

إجراءات استخدام تطبيق Educandy

و أما خطوات التشغيل للعبة Educandy هي:

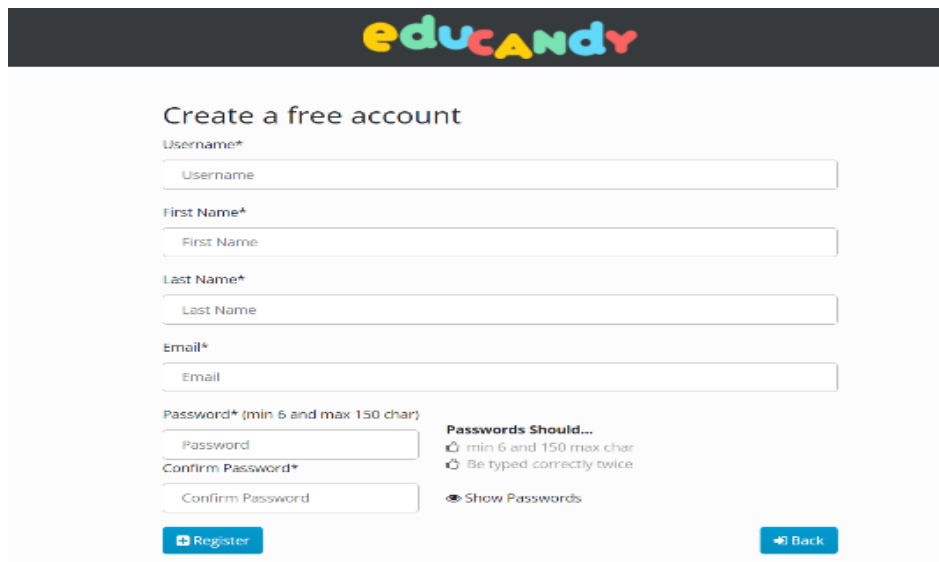
أ) افتح موقع ويب <https://www.educandy.com>

ب) اختر sign in لتسجيل الحساب

ج) لإنشاء حساب اختر Register

د) املأ البيانات و اسم المستخدم و البريد الإلكتروني ثم اختر Registers

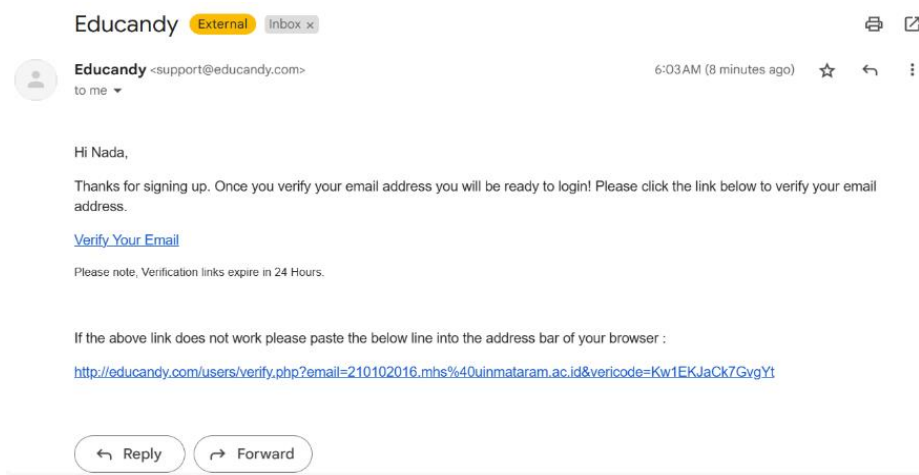
الصورة رقم (1)



The screenshot shows the 'Create a free account' page on the Educandy website. The form includes fields for Username, First Name, Last Name, Email, Password, and Confirm Password. There are also checkboxes for password requirements and a 'Show Passwords' option. A 'Register' button is at the bottom left, and a 'Back' button is at the bottom right.

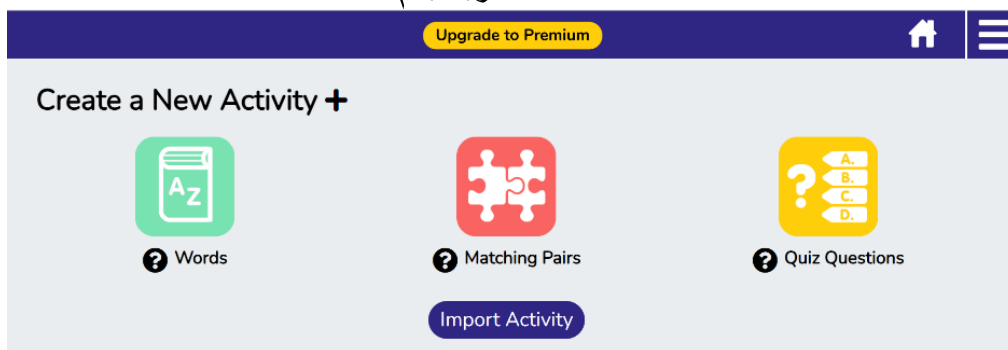
ه) افتح البريد الإلكتروني لتأكيد الحساب

الصورة رقم (2)



و) اختر نوع الألعاب أو Matching pairs أو Quiz Question

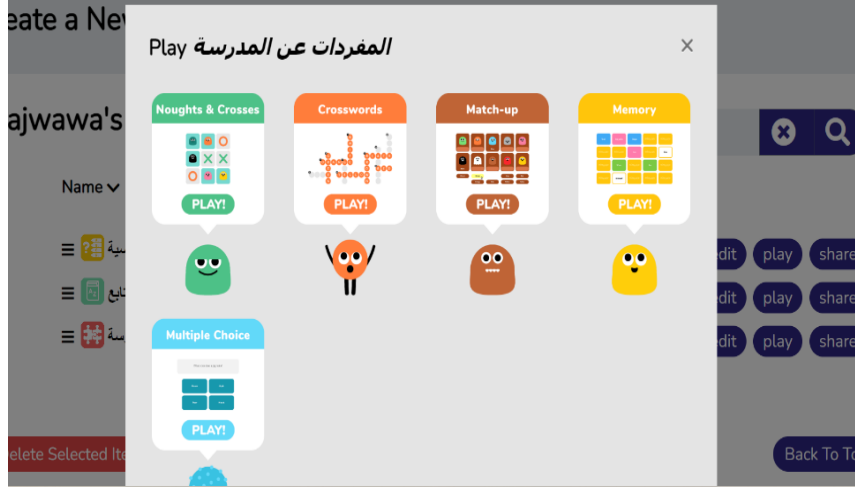
الصورة رقم (3)



ز) املاء اسم الاختبار

ح) و لتشغيل لعبة. على سبيل المثال Matching Pairs هنام أنواع الألعاب المستخدمة
فاختر احدى منها ثم اختر Play لتشغيلها

الصورة رقم (4)



ط) و عندما تنتهي فاختر Share لمشاركة الرابط مع التلميذ

ي) و لمشاهدة الألعاب التي قد تم إجراؤها فاختر فوق my activities و اختر edit
لتعديل اللعبة و اختر play لتشغيل الألعاب و اختر share لمشاركة الألعاب.

المزايا و العيوب تطبيق Educandy

يكون كل استخدام الوسائل التعليمية الجوانب الإيجابية و السلبية. وذكرت (Ulya 2021) أن
المزايا من التطبيق Educandy هي: (1) لديها أنواع كثيرة ألعاب الكلمات التي يمكن لعبها، (2) مما
يسهل على المعلمين إنشاء الاختبارات متنوعة، (3) فعالة لمراجعة فهم الطلاب، (4) طرح أسئلة تدريبية
مرغوبة

و بالإضافة إلى جوانب الإيجابية المذكورة فإن educandy لديها جوانب السلبية أيضا، و هي:
(1) لا يمكن الوصول إلى نظام تشغيل الأندرويد OS 1.0 و يمكن الوصول إليه إذا كان تحديث أحدث
نظام تشغيل الأندرويد الجديد، (2) لا يمكن أن يعرف صانع الاختبار نتائج لاعب الاختبار، (3) تتطلب
شبكة الإنترنت المستقرة

تعريف المفردات

المفردات جمع مفردة وهي جميع الكلمات الموجودة في اللغة. المفردة عبارة عن اسم أو فعل.
ويضيف أحمد ياسف في بقوله: أن المفردة هي المجموعة الصوتية التي تدل على معنى، وهذه

المجموعة هي وحدة كلامية تقوم مقام الجزء الأول في بناء النظام، والوحدة المكونة له، فلا يغني أحدهما عن الآخر (Husna and Huda 2020) المفردة هي كلمة التي تتكون من حرف أو حرفين فأكثر و تدل على معنى سواء كان فعلا أو اسما أو حرفا.

ذكر مصطفى في (سحرمن و أمرنا لطيفة الحسنى 2019) المفردات هي مجموعة عن الكلمات التي تشكل اللغة، التي يعرفها شخص، و سيتم استخدام مجموعة الكلمات في تكوين الجمل أو التوصل مع المجتمع. و المفردات هي عنصر أساسي من عناصر اللغة. و حيث قالت حنيفة نور عزيزة في (نوفي تريسيا أنجرايني 2021) فإن المفردات من أهم العناصر اللغوية التي يجب أن يملكها الإنسان في تعلم لغة أجنبية، وكذلك العربية. عناصر اللغة هي الصوت أو النطق (علم الأصوات)، والمفردات (المعجم)، و تركيب الجملة (النحو). عندما يتعلم شخص ما اللغة العربية، فإن المرحلة الأولى التي يتم تعلمها هي المفردات، لأنه من المستحيل على شخص ما إتقان اللغة العربية دون تعلم المفردات العربية (المفردات). والخلاصة من هذه التعريفات، أن المفردات هي أداة التوصل لمن يريد أن يتعلم اللغة الأجنبية. لأن إذا لدينا المفردات نستطيع أن نفهم اللغة و معانيها.

وتستخلص الباحثة من التعريفات السابقة بأن المفردات مجموعة الكلمة التي تدل على معنى معين و تتكون من فعل و حرف و اسم، و هي عنصر أساسي لتعلم اللغة العربية.

المفردات هي مجموعة من الكلمات التي تشكل لغة يعرفها الشخص و سيستخدمها إن ترتيب الجملة أو التوصل مع المجتمع. أما الحفظ بحسب القاموس الإندونسي، فإن الحفظ يأتي من الكلمة الأساسية "حفظ" أي أنه قد دخل في الذاكرة حول الدرس أو يمكن أن يقوله عن ظهر قلب دون النظر إلى الكتاب أو الملاحظات الأخرى، ثم أن يكون كلمة الفعل مما يعني محاولة اكتسابها في الذهن لتتذكرها دائما.

أهداف تعلم المفردات

سيف المصطفى يقول في (اثنين خيرة النكمة 2018) أما أهداف العامة في تعليم المفردات اللغة العربية هي:

- أ) يعرف المفردات الى الطلاب بوسيلة المقروء أو فهم المسموع
- ب) بدرب الطلاب ليتلفظ المفردات بالجميل والصحيح لأنها تصل الى مهارة الكلام والقراءة .
- ج) ليفهم معنى المفردات واستطاع لتطبيقها اما الكلمة الحقيقة او مجازية.
- د) استطاع عبر الفكر بالمفردات في الكلام أو في الكتابة يناسب بالقرينة الصحيحة.
- هـ) لا يراود تدريس المفردات أن طلاب يحبون عليهم أن حفظوا عددا من الكلمات، ولكن المراد منه أن طلاب يقدررون على فهم معانيها واستخدامها في الجمل في ناحية من نواحي الاتصال شفوية كانت أم تحريرية

أساس اختيار المفردات

قال (عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان) أساس اختيار المفردات لمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها: (1) الارتباط بحاجات الدارسين، (2) الانباط بعالم الدارسين المعرفي، (3) الارتباط مستوى الدارسين العمري، (4) الأهمية الاتصالية، (5) الصحة اللغوية والفصاحة.

خطوات تعليم المفردات

من خلال معرفة الخطوات الواردة في تدريس المفردات يسهل على المعلم لتقديم المفردات أمام الطلاب ويمكن للمعلمين إعداد الأساليب والوسائط التي سيتم استخدامها عند التعليم. وحيث قالت فيا ريزا في (ريسكا دحليا 2021) أن خطوات تدريس المفردات بشكل عام على ما يلي:

- أ) يلفظ المدرس الكلمة مرتين أو حتى ثلاث مرات يستمع الطلاب إليها.
- ب) يكتب المدرس كلمة على السبورة بنطق كامل.
- ج) يشرح المدرس معنى الكلمة بطريقة تتلاءم أو عدة جمل يفهم الطلاب المعنى والوظيفة النحوية بشكل أفضل.
- د) يقلد الطلاب أو يتابعون نطق إحدى الجمل معاً ثم مجموعات ثم كل على حدة.
- هـ) يوجه المدرسون الطلاب إلى كيفية كتابة الكلمة أكثر إذا كان الكلمة تواجه مستوى من الصعوبة عند الكتابة.
- و) يكتب المدرس معنى الكلمات و الجمل التي يمكن أن تساعد في توضيح المعنى على السبورة.
- ز) يكتب الطلاب المفردات الجديدة التي تمت كتابتها على السبورة.
- ح) يكتب الطلاب الكلمات و معاني الكلمات و الجمل النموذجية في كتبهم الخاصة.

3. طريقة البحث

مدخل المستخدم في هذا البحث هو المدخل الكمي مع نوع البحث التجريبي، و تصميم البحث pre experimental design على شكل اختبار قبلي و اختبار بعدي لمجموعة واحدة. كان مجتمع البحث في هذا البحث جميع طلاب الصف التاسع، يستخدم الباحث طريقة في تحديد عينة البحث هي طريقة purposive random sampling. في هذا البحث يستخدم الفصل التاسع ألف كعينة البحث و هي 19 طلاباً. بينما كانت العينة في هذه البحث طلاب الصف التاسع أ. طريقة جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي الاختبار، و الملاحظة، و التوثيق. تقنية تحليل البيانات المستخدمة هو اختبار الحالة الطبيعية واختبار الفرضيات باستخدام paired Sample t-تحليل الإحصائي في هذا البحث باستخدام برنامج SPSS. و الفرضيات من هذا البحث:

الفرضية البديلة (Ha): هناك توجد فعالية استخدام تطبيق ”Educandy” في ترقية حفظ المفردات لطلاب الصف التاسع بمدرسة بريك منجفلتي (Priik Municipality School) المتوسطة الحكومية تايلاند.

الفرضية الصفرية (Ho) : هناك لا توجد فعالية استخدام تطبيق ”Educandy” في ترقية حفظ المفردات لطلاب الصف التاسع بمدرسة بريك منجفلتي (Priik Municipality School) المتوسطة الحكومية تايلاند.

4. التحليل والمناقشة

ومن البيان السابق، تمت إرادة الباحث أن يعرض في هذا البحث البيانات، وتحليلها، ومناقشتها. تم هذا البحث في مدرسة بريك منجفلتي (Priik Municipality School) المتوسطة الحكومية تايلاند للعام الدراسي 2024 / 2025 كانت العينة في هذا البحث طلاب الصف التاسع ألف (أ) بمدرسة بريك منجفلتي (Priik Municipality School) المتوسطة الحكومية تايلاند و هو 19 طلابا.

يهدف هذا البحث لوصف فعالية في استخدام تطبيق ”Educandy” في ترقية حفظ المفردات لطلاب الصف التاسع بمدرسة بريك منجفلتي (Priik Municipality School) المتوسطة الحكومية تايلاند للعام الدراسي 2024 / 2025

في إجراء هذا البحث، استخدام الباحثة اختبار القبلي (pretest) و اختبار البعدي (posttest). قبل استخدام تطبيق educandy اعطى الباحث الطلاب اختبار قبلي، وبعد استخدام تطبيق educandy اعطى اختبار بعدي لتعرف فهم الطلاب عن المادة التي شرحها المدرس.

خطوات في استخدام تطبيق educandy كما يلي:

1. المادة عن الأدوات المدرسية
2. قبل استخدام تطبيق educandy، شرحت الباحثة عن الفوائد تطبيق educandy وكيفية استخدامه.
3. أدوات التي تحتاج في هذا التطبيق يعني الحاسوب و smart TV.
4. يقسم المعلم الطلاب إلى عدة مجموعات، ثم يطلب من الطلاب الإجابة على اختبار على شكل لعبة في تطبيق Educandy حول المفردات التي تم شرحها سابقاً، وذلك بهدف ترقية حفظ المفردات لديهم.
5. يُطلب من الطلاب دور نشط في الفصل. وتصميم تطبيق educandy على شكل ألعاب بحيث يكون الطلاب متحمسين ولا يشعروا بالملل في جو الفصل الدراسي.

استنادا إلى البيانات التي تم جمعها من المقابلات التي أجريت مع مدرس اللغة العربية وأحد طلاب الصف التاسع حول فعالية استخدام تطبيق Educandy في ترقية حفظ المفردات، أن تطبيق Educandy هو أداة تعليمية فعالة تساعد الطلاب في حفظ المفردات بطريقة ممتعة ومحفزة. التفاعل مع الأنشطة التفاعلية يزيد من قدرة الطلاب على تذكر المفردات ويعزز دافعهم للاستمرار في التعلم. مقارنة بالطرق التقليدية، يُعتبر التطبيق أكثر فعالية في تحسين عملية تعلم المفردات. إضافة إلى ذلك، فإن التحديات التي يواجهها الطلاب يمكن التغلب عليها بسهولة من خلال التوجيه والدعم المستمر .

واجه الطلاب قبل استخدام تطبيق “Educandy” تحديات مختلفة في حفظ المفردات. ويرجع ذلك في الغالب إلى أنهم كانوا يستخدمون الطرق التقليدية مثل التكرار الشفهي أو الكتابة المتكررة، والتي وجدوها مملة وغير مشوقة. قبل استخدام التطبيق، كان متوسط درجات الأطفال في اختبار حفظ المفردات قبل استخدام التطبيق حوالي 50-60% فقط.

من المقابلات التي أجريت مع طلاب الصف التاسع هم يجدون أن التعلم باستخدام السبورة فقط ممل وغير محفز، حيث يركز التعلم فقط على الشرح اللفظي وما يكتبه المعلم على السبورة. يجد بعض الطلاب صعوبة في التركيز، خاصةً إذا كانت المادة التي يتم تدريسها معقدة أو إذا كانت هناك تفاصيل كثيرة يجب تذكرها. كما كشف بعض الطلاب أيضًا أنهم يشعرون بالملل بسهولة أكبر عندما يتابعون التعلم بشكل سلبي فقط دون أي تنوع أو تفاعل مثير للاهتمام .

بالإضافة إلى ذلك، أظهر الطلاب أيضًا مستوى منخفضًا من الدافعية في التعلم. فقد شعروا بالقلق والتعب عندما طُلب منهم الحفظ دون أي تنوع في طرق التعلم، مما جعلهم يشعرون بالملل بسرعة.

بعد استخدام تطبيق “Educandy” ، ارتفع متوسط درجات الاختبار البعدي بشكل ملحوظ إلى 76.58 من 100. أظهر جميع الطلاب تقريباً تحسناً ملحوظاً في حفظ المفردات. بالإضافة إلى ذلك، أفاد العديد من الطلاب أنهم شعروا بمزيد من الاهتمام والتحفيز لتعلم المفردات بسبب ميزة الألعاب والتحديات في Educandy ، مما يجعل عملية التعلم أكثر متعة.

من المقابلات التي أجريت مع طلاب الصف التاسع حول فعالية استخدام تطبيق Educandy في ترقية حفظ المفردات أنهم يحبون ميزات الألعاب المتنوعة المتاحة، مثل ألغاز الكلمات المتقاطعة وألعاب مطابقة الكلمات والاختبارات التفاعلية التي تجعل عملية التعلم أكثر تشويقاً وأقل مللاً. شعر الطلاب أن التطبيق يوفر لهم تحدياً ممتعاً، بالإضافة إلى تحسين مهاراتهم اللغوية من خلال ألعاب متنوعة وسهلة الاستخدام .

أثبت استخدام “Educandy” كوسيلة تعليمية فعالية في تحسين إتقان الطلاب لحفظ المفردات. تسمح ميزات مثل الاختبارات التفاعلية والألعاب ونظام التغذية الراجعة الفورية للطلاب بالتعلم

بطريقة أكثر نشاطاً وممتعة. وهذا يدعم نظرية التعلم التي تنص على أن التعلم الذي ينطوي على التفاعل النشط يمكن أن يحسن من فهم المعلومات والاحتفاظ بها.

بالإضافة إلى ذلك، يساعد استخدام Educandy الطلاب أيضاً على التدرب بشكل متكرر على استرجاع المفردات وتكرارها، مما يساهم في تحسين الذاكرة على المدى الطويل. يُظهر هذا النجاح أيضاً أهمية استخدام التكنولوجيا في التعلم التي يمكن أن تتكيف مع احتياجات الطلاب وأساليب التعلم.

يمكن أن يؤدي استخدام تطبيق "Educandy" كوسيلة تعليمية إلى تحسين إتقان الطلاب لحفظ المفردات. وقد أظهرت نتائج هذه الدراسة زيادة كبيرة في درجات الحفظ لدى الطلاب بعد استخدام "تعليمي". ولذلك، يمكن استخدام هذا التطبيق كوسيلة تعليمية بديلة فعالة لتحسين المهارات اللغوية، خاصة في إتقان المفردات.

الجدوال 1.1 نتائج اختبار الحالة الطبيعية

الاختبار	البيانات	Signifikansi	الإستنتاج
اختبار الحالة الطبيعية	اختبار قبلي	0.214	بيانات موزع بشكل طبيعي
	اختبار بعدي	0.574	بيانات موزع بشكل طبيعي

في اختبار الحالة الطبيعية تكون قيمة sig أكبر من 0.05، ويمكن استنتاج أن بيانات موزع بشكل طبيعي.

1.2 نتيجة اختبار الفرضيات

الاختبار	البيانات	T	Sig.2 tailed
اختبار الفرضيات	اختبار قبلي-و اختبار بعدي	9.925	0.000

ومن الاختبار الفرضية باستخدام اختبار Paired sample T Test قيمة sig 0.000 أقل من 0.05 فالفرضية الصفريية (H0) مرفوضة و الفرضية البديلية مقبولة في هذا البحث. ثم إذا مشهود من النتيجة $t_{hitung} > t_{tabel}$ ، إذا كانت نتيجة t_{hitung} أكثر من نتيجة t_{tabel} (t hitung > t tabel) فالفرضية الصفريية (H0) مرفوضة و الفرضية البديلية مقبولة. من الجدول أعلاه أن نتيجة t_{hitung} 9,925 و نتيجة t_{tabel} من $df = 18$ ، لذا $(2,101 < 9,925)$ أن t_{hitung} أكثر من t_{tabel} . فالفرضية الصفريية (H0) مرفوضة و الفرضية البديلية مقبولة في هذا البحث.

ومن نتائج هذا البحث يمكن استنتاج أن فرضية Ha مقبولة و Ho مرفوضة لأن توجد ترقية في حفظ مفردات الطلاب باستخدام تطبيق educandy.

5. الختام

بناءً على تحليل البيانات، يمكن استنتاج أن توجد فعالية استخدام في استخدام تطبيق "Educandy" في ترقية حفظ المفردات لطلاب الصف التاسع بمدرسة بريك منجفلتي (Priik Municipality School) المتوسطة الحكومية تايلاند التي يمكن رؤيته من نتيجة اختبار القبلي و اختبار البعدي

وظهرت في نتيجة الاختبار الفرضية باستخدام اختبار Paired sample T Test قيمة 0.000 sig أقل من 0.05 . ثم إذا مشهود من النتيجة t_{hitung} ، أن t_{hitung} أكثر من t_{tabel} . بقيمة $(9.925 < 2.101)$ فالفرضية الصفرية (H_0) مرفوضة و الفرضية البديلة مقبولة في هذا البحث. وبالتالي يمكن استنتاج أن فرضية H_a مقبولة و H_0 مرفوضة لأن توجد ترقية في حفظ مفردات الطلاب باستخدام تطبيق educandy.

تشير نتائج هذا البحث إلى أن دمج التكنولوجيا القائمة على الألعاب في تعليم المفردات يمكن أن يكون أساساً فعالاً لتعزيز تعلم الطلاب. لذا، ينبغي على معلمي اللغة أن يعتمدوا على هذه النتائج لتعزيز إدماج التطبيقات التفاعلية مثل "Educandy" في أنشطة التعليم اليومية، مما يساهم في زيادة دافعية الطلاب وتحفيزهم على تعلم اللغة بطريقة ممتعة ومثيرة للاهتمام.

وعلاوة على ذلك، تبرز هذه النتائج الحاجة إلى توفير برامج تدريبية للمعلمين لتمكينهم من استخدام التطبيقات التفاعلية بفعالية. إن تزويد المعلمين بالمهارات اللازمة لاستغلال التكنولوجيا الحديثة يساهم في خلق بيئة تعليمية أكثر نشاطاً وتفاعلية، مما يؤدي إلى تحسين مشاركة الطلاب في الفصل وتنمية مهاراتهم اللغوية بشكل أفضل.

المصادر و المراجع

Ani Daniyati et al. 2023. "Konsep Dasar Media Pembelajaran." *Journal of Student Research* 1(1): 285. <https://doi.org/10.55606/jsr.v1i1.993>

Azhar Arsyad. 2004. *Media Pembelajaran*. Jakarta: Raja Grafindo Persada.

Fitriati, Ita et al. 2021. "Implementasi Digital Game Based Learning Menggunakan Aplikasi Educandy Untuk Evaluasi Dan Motivasi Belajar Mahasiswa Bima." *Prosiding Seminar Nasional Penelitian dan Pengabdian 2021 : Penelitian dan Pengabdian Inovatif pada Masa Pandemi Covid-19*: 307–12. <https://prosiding.rcipublisher.org/index.php/prosiding/article/view/152>

Husna, Anisah, and Syirojul Huda. 2020. "التراكيب والمفردات من خلال سلسلة الإمام بن حنبل ودورها في عالج التحجر." *Mauriduna: Journal of Islamic Studies* 1(1): 116. <https://doi.org/10.37274/mauriduna.v1i1.359>

Kholfadina, Khorin, and Mayarni. 2022. "Penggunaan Educandy Dan Dampaknya Terhadap Motivasi Dan Hasil Belajar IPA Siswa." *Jurnal Penelitian dan Pengembangan Pendidikan* 6(2): 259–65. <https://doi.org/10.23887/jpppp.v6i2.49503>



Kristanto, Andi. 2016. Bintang Sutabaya *Media Pembelajaran*.

Ulya, Maziyyatul. 2021. "Penggunaan Educandy Dalam Evaluasi Pembelajaran Bahasa Indonesia." *Lingua Rima: Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia* 10(1): 62. <http://dx.doi.org/10.31000/lgrm.v10i1.4089>

اثنين خيرة النكمة. 2018. استخدام وسائل البطاقة الومضية لترقية حفظ المفردات بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الهدى كدونج ورو تولونج أجونج و المدرسة المتوسطة الإسلامية مفتاح الهدى كرنج صون تولونج أجونج. تولونج أجونج.

الفجر, فينتيا مطلع. 2017. 4 جامعة رادين ماس سعيد سوراكرات الإسلامية الحكومية فعالية استخدام تطبيق ايدوكاندي في المادة الدراسية اللغة العربية في الصف الثامن بمدرسة الثانوية اخلاص الإسلام غوندانج رجيو كارانج أجنار.

بيضاء, سيدة مهابة. 2021. "أهمية الوسائل التعليمية في تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها." *Konferensi Nasional Bahasa Arab*: 221–33.

رفالدي, ميكو. 2023. "استخدام تطبيق Educandy في ترقية دافع تعلم اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٢ باندر لامبونج."

ريسكا دحليا. 2021. تطوير وسيلة الألعاب التعليمية بنظام تشغيل الأندرويد لترقية حفظ المفردات لدى طلبة الصف السادس بالمدرسة الابتدائية. لمبونج. <http://repository.radenintan.ac.id/16960/>.

ساندي الهام فرمانشة, ". 2022. جامعة موالان مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مانج فعالية تعليم المفردات بوسيلة الألعاب التعليمية إيدوجاندي في مدرسة هنضة العلماء المتوسطة فاكس. مانج.

سحرمن و أمرنا لطيفة الحسنى. 2019. "تطوير وسيلة التعليم المفردات ببرمج Viva Vedio لدى الطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحالية رمبوتان. 22: 1(1) Loghowiyyah."

سيف الدين. 2019. "طرق في تعليم المفردات اللغة العربية." التدريس 7(2): 30–310.

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها. رياض: العربية للجميع.

فخر الراسخ. 2015. "مشكلات تعليم المفردات اللغة العربية لغير الناطقين بها و القترحت لها. *Kamosbara*.: 417.

فطمة. 2023. جامعة أنتاسار الإسلامية الحكومية, بنجر ماسين المشكلات في تعليم اللغة العربية لدى

الطلبة الصف العاشر و محاولتها في المدرسة الثانوية الإسلامية الصيدلية الفرقان ببنجر ماسن كاليمنتان الجانبية."

محمد محي الدين أحمد. 2023. "أثر استخدام أدوات التعليم الإلكتروني الحديثة على تعلم اللغة العربية" *ICONTIES (International Conference on Islamic Civilization and Humanities)*: 1-25.

<https://proceedings.uinsa.ac.id/index.php/iconfahum/article/view/1328>

نوفي تريسيا أنجرايني. 2021. فعالية استخدام الوسائل التطبيق QUIZZ على إتقان المفردات لطلبة الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية كوتابومي المبونج الشمالية، *Ht. المبونج*.

